Совет Безопасности

2 October 2015
Russian

**Письмо Постоянного представителя Новой Зеландии
при Организации Объединенных Наций от 2 октября 2015 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Во время своего председательства в Совете Безопасности в июле 2015 года Новая Зеландия устроила открытые прения по теме «Вызовы в сфере мира и безопасности, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами». Мы благодарны каждому из более чем 70 ораторов, которые, приняв участие в этих прениях в качестве представителей всех трех регионов, в которых сосредоточены малые островные развивающиеся государства, и других членов Организации Объединенных Наций, выступили с заявлениями по этому важному вопросу.

Действуя в национальном качестве, Новая Зеландия подготовила неофициальный материал, в котором резюмируются некоторые из ключевых тем и предложений, озвученных участниками в ходе открытых прений (см. приложение). Мы надеемся, что это станет полезным вкладом в обсуждения, ведущиеся в Совете и на других форумах.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему среди членов Совета Безопасности в качестве документа Совета.

(Подпись) Джерард ван Бохмен

Приложение к письму Постоянного представителя Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 2 октября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Поддержание международного мира и безопасности: вызовы в сфере мира и безопасности, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами

Открытые прения в Совете Безопасности

30 июля 2015 года

Неофициальный материал

Введение

Будучи Председателем Совета Безопасности, Новая Зеландия устроила 30 июля 2015 года открытые прения по теме «Вызовы в сфере мира и безопасности, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами».

Эти прения дали малым островным развивающимся государствам возможность заострить внимание на конкретных вызовах и факторах уязвимости, с которыми они сталкиваются в контексте международного мира и безопасности, и провести с членами Совета Безопасности и другими государствами-членами обмен мнениями относительно способов эффективного реагирования на эти вызовы.

Открытые прения прошли под председательством Министра иностранных дел Новой Зеландии Маррэя Маккалли. Совет Безопасности заслушал следующих основных докладчиков:

- a) Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций;
- b) Премьер-министр Самоа Туилаепа Саилеле Малиелегаои;
- c) Премьер-министр Ямайки Поршия Симпсон Миллер;
- d) Министр финансов Сейшельских Островов Жан-Поль Адам.

С заявлениями выступило в общей сложности 72 оратора, являвшихся представителями всех трех регионов, где сосредоточены малые островные развивающиеся государства (Тихоокеанский регион; Карибский бассейн и Атлантика; Индийский океан и Южно-Китайское море), и других членов Организации Объединенных Наций. При этом 19 стран было представлено на уровне глав правительств или министров.

В настоящем неофициальном материале, который составлен Новой Зеландией в национальном качестве, резюмируются ключевые темы и предложения, озвученные участниками в ходе открытых прений. Он не является полным или официальным протоколом этих прений. Он не подразумевает формального одобрения тем и предложений, прозвучавших от участников. Полный отчет об открытых прениях имеется на веб-сайте Совета Безопасности (см. S/PV.7499).

История вопроса

Организация Объединенных Наций относит к категории малых островных развивающихся государств 52 страны и территории, совокупная численность населения которых составляет более 50 миллионов человек. Эта цифра включает 37 государств–членов, т.е. одну пятую от общего числа членов Организации. Из них только шесть попадали за последние 25 лет в состав Совета Безопасности¹. Притом что Совет иногда высказывается по вопросам, затрагивающим малые островные развивающиеся государства, с его стороны не было серьезного, всеобъемлющего и последовательного рассмотрения взглядов самих этих государств.

В Программе действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), которая была принята в 2014 году по итогам третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам (см. резолюцию 69/15), государства:

а) вновь подтвердили важность вопросов мира и безопасности для малых островных развивающихся государств;

б) признали значимость проблемы повышения уровня моря и других неблагоприятных последствий изменения климата, которые представляют самую серьезную угрозу для выживания и жизнеспособности многих малых островных развивающихся государств;

с) признали негативное воздействие, которое конфликты, насилие, торговля людьми, незаконный оборот наркотиков, киберпреступность и транснациональная организованная преступность могут оказывать на малые островные развивающиеся государства, и высказались в поддержку усилий таких государств по борьбе с этими явлениями;

д) отметили вызовы, с которыми малые островные развивающиеся государства, располагая ограниченными ресурсами и возможностями, сталкиваются в деле эффективного реагирования на многочисленные кризисы;

е) признали настоятельную необходимость активизировать международное сотрудничество и действия в целях преодоления уникальных и особых факторов уязвимости малых островных развивающихся государств.

В ходе открытых прений ораторы отмечали своевременность их проведения: недавнее принятие международным сообществом обязательств, оформленных документом «Путь Самоа», дает Совету Безопасности повод рассмотреть специфические вызовы в сфере мира и безопасности, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами. Это включает возможность заново подойти к традиционным понятиям о мире и безопасности в условиях, когда планета сталкивается с взаимосвязанными, комплексными и многообразными вызовами, и рассмотреть роль Организации Объединенных Наций в эффективном преодолении этих вызовов безопасности в XXI веке.

¹ Маврикий (в 1977/78 и 2001/02 годах), Ямайка (в 1979/80 и 2000/01 годах), Тринидад и Тобаго (в 1985/86 году), Кабо-Верде (в 1992/93 году), Гвинея-Бисау (в 1996/97 году) и Сингапур (в 2001/02 году).

Вызовы в сфере мира и безопасности, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами

В ходе открытых прений ораторы сфокусировались на том, как на мире и безопасности в малых островных развивающихся государствах сказываются следующие вызовы:

- a) изменение климата и стихийные бедствия;
- b) транснациональная организованная преступность и пиратство;
- c) распоряжение природными ресурсами и их эксплуатация;
- d) устойчивое развитие и мир и безопасность;
- e) инициативы Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности.

Изменение климата и стихийные бедствия

Ораторами было отмечено, что в силу своего географического и экологического своеобразия малые островные развивающиеся государства первыми испытывают на себе проявления климатических изменений и вызываемых погодной стихией бедствий, частотность и тяжесть которых будут, по прогнозам, возрастать. Многие из этих государств сталкиваются с проблемой подъема уровня моря и береговой абразии, которая угрожает их территориальной целостности, а в некоторых случаях — и самому их существованию. Единичное стихийное бедствие способно (из-за несоизмеримости его масштабов с национальными возможностями малых островных развивающихся государств) уничтожить жизненно важную инфраструктуру, вынудить значительное число жителей страны к переселению или сказаться на взятом государством курсе на устойчивый экономический рост. Кроме того, изменение климата было охарактеризовано как мультипликатор риска, усугубляющий уже имеющиеся вызовы в сфере безопасности и развития. Прозвучало признание того, что малые островные развивающиеся государства играют лидирующую роль в деле перехода на возобновляемые энергоисточники, в частности активно занимаясь проблемой энергетической незащищенности, которая вызывается зависимостью от дорогого ископаемого топлива, и наращивая способность перебарывать такую незащищенность.

Многие ораторы призывали добиться того, чтобы на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в декабре 2015 года, был принят смелый и юридически обязывающий итоговый документ. Многими ораторами признавалось, что, хотя к проявлениям климатических изменений особенно уязвимы малые островные развивающиеся государства, изменение климата является фактором глобальной озабоченности и глобальной ответственности. Была подчеркнута важность предоставления (в том числе через Зеленый климатический фонд) ресурсов на нужды смягчения и преодоления последствий изменения климата, а также необходимость наращивания возможностей, позволяющих малым островным развивающимся государствам получать доступ к климатическому финансированию.

Некоторые ораторы просили Генерального секретаря обновить доклад «Изменение климата и его возможные последствия для безопасности» (A/64/350), представленный им в 2009 году Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций, и призвали включить в повестку дня Совета Безопасности вопрос об угрозах, создаваемых изменением климата для международного мира и безопасности. Кроме того, 12 малых островных развивающихся государств Тихого океана призвали назначить специального представителя по вопросу о климате и безопасности, поручив ему анализировать прогнозируемые последствия изменения климата для безопасности. Эти государства также призвали провести оценку способности системы Организации Объединенных Наций реагировать на последствия изменения климата.

Транснациональная организованная преступность и пиратство

Одной из ключевых тем открытых прений стали транснациональная организованная преступность и пиратство, включая незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений, наркотиков и объектов дикой природы, торговлю людьми, а также отмывание денег и киберпреступность. Ораторы говорили о том, что транснациональные преступные сети всё чаще нацеливаются на малые островные развивающиеся государства, пользуясь их расположением на важных торговых путях, медленными темпами экономического роста и высокой безработицей. Многим таким государствам сложно защитить свои обширные исключительные экономические зоны и сохранить целостность своих границ. Ораторы подчеркивали, что малые островные развивающиеся государства настроены бороться с незаконной торговлей, в том числе наращивая усилия по охране границ, выработывая региональные стратегии по противодействию преступности и обеспечению безопасности, а также соблюдая Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву. Многие малые островные развивающиеся государства присоединились к многосторонним контртеррористическим усилиям и выступают против распространения оружия массового уничтожения. Прозвучал призыв укреплять правовую базу международного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью и пиратством, а также активнее заниматься оказанием технической помощи и наращиванием потенциала в этой области.

Распоряжение природными ресурсами и их эксплуатация

Одной из ключевых тем стал тезис о том, что способности малых островных развивающихся государств с большей выгодой для себя заниматься освоением своих природных ресурсов мешает незаконная эксплуатация таких ресурсов. Это, в свою очередь, подрывает перспективы устойчивого экономического развития и способствует незащищенности и нестабильности. Малые островные развивающиеся государства подчеркнули ценность океанов и рыбных ресурсов, признав при этом, что слабое управление океанами создает угрозу как для территориальной целостности, так и для глобальной безопасности.

Ораторами отмечалось, что в свете значимости рыболовства для экономики и жизненного уклада населения малых островных развивающихся государств крупной угрозой является незаконный, несообщаемый и нерегулируемый промысел. Эти государства часто становятся привлекательными мишенями для такого промысла из-за затрудненности обеспечения порядка на обширных пространствах исключительной экономической зоны, относительной изо-

лированности и высокой ценности рыбных ресурсов. Незаконный, несообщаемый и нерегулируемый промысел подрывает восстанавливаемость ценных рыбных ресурсов, ударяет по продовольственной безопасности и причиняет значительный экономический ущерб. В ответ некоторые малые островные развивающиеся государства приняли на вооружение региональный подход к борьбе с таким промыслом, стремясь облегчить обмен информацией и избежать дублирования усилий. Чтобы преодолевать вызовы, порождаемые незаконным, несообщаемым и нерегулируемым промыслом, малые островные развивающиеся государства призвали делать более крупной и справедливой их долю доходов от устойчивого освоения природных ресурсов (например, увеличить размер их прибыли от рыбных уловов), уважать режим морских охраняемых районов и оказывать техническую поддержку, в том числе поддержку в деле укрепления систем мониторинга, контроля и наблюдения.

Малые островные развивающиеся государства высказались за расширение и регионального, и международного сотрудничества в деле преодоления таких угроз, как подкисление океана и замусоривание моря. Было отмечено, что вторая конференция «Наш океан», которая состоится в октябре 2015 года в Чили, станет форумом, позволяющим проговорить эти вопросы, в том числе достичь согласия по поводу добровольных обязательств в отношении подкисления океана и замусоривания моря. Прозвучали призывы повышать у малых островных развивающихся государств осведомленность о правовых режимах, регулирующих их обширные морские владения, и способность умело этими режимами пользоваться.

Устойчивое развитие и мир и безопасность

Была подчеркнута связанность устойчивого развития с миром и безопасностью, причем многие ораторы особо указывали на невозможность развития без безопасности или же безопасности без развития. Ораторами отмечалось, что малые островные развивающиеся государства сталкиваются со специфическими вызовами в сфере развития, поскольку их экономика мала, ресурсная и экономическая база узка, а международная задолженность зачастую высока. Слабая диверсифицированность экономики делает эти государства особенно уязвимыми к глобальным и внешним финансовым потрясениям и к потенциально негативному воздействию единичных инвесторов на финансовую стабильность. Было отмечено, что высокая задолженность может суживать у страны ее бюджетные возможности, позволяющие финансировать развитие и реагировать на вызовы миру и безопасности.

Малые островные развивающиеся государства подчеркнули, что привержены устойчивому развитию своей островной территории и своего населения. Эти государства постарались обеспечить, чтобы стоящие перед ними вызовы были рассмотрены при согласовании повестки дня в области развития на период после 2015 года и учтены в механизме финансирования, на которую она опирается, т.е. в Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития. Малые островные развивающиеся государства призвали к тому, чтобы в порядке содействия их усилиям международное сообщество усвоило цельный взгляд на мир и безопасность и развитие, и в частности способствовало их национальным усилиям в области разви

тия, занимаясь наращиванием потенциала, осуществляя передачу технологий и инноваций, улучшая доступ к рынкам и вырабатывая стратегии по снижению задолженности.

Инициативы Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности

Малые островные развивающиеся государства подтвердили свою роль активных деятелей на многосторонней арене, настроенных вносить свой вклад в работу над глобальными вопросами мира и безопасности сообразно своим национальным возможностям. Это включает предоставление личного состава для операций (как полицейских, так и военных) в пользу мира, санкционированных Организацией Объединенных Наций, участие в глобальных конвенциях и рамочных договоренностях и выполнение резолюций Совета Безопасности. В адрес Совета прозвучали призывы уделять приоритетное внимание обращению к превентивной дипломатии для смягчения риска конфликтов или дальнейшей эскалации, а также подумать над тем, чтобы заниматься вопросом о вызовах в сфере мира и безопасности, стоящих перед малыми островными развивающимися государствами, на непрерывной основе, ежегодно посвящая один день его обсуждению. Кроме того, была высказана просьба продумать варианты, позволяющие оптимизировать представленность таких государств в Совете. Совет призвали играть более крупную роль в наделении многосторонней системы способностью к «единству действий», в том числе в вопросах мира и безопасности.

Подлинные и прочные партнерства

Вдохновляясь документом «Путь Самоа», ораторы и от малых островных развивающихся государств, и от других стран делали на всем протяжении открытых прений сильный и последовательный акцент на важности подлинных и прочных партнерств, помогающих малым островным развивающимся государствам преодолеть стоящие перед ними вызовы в сфере мира и безопасности. Так, некоторые ораторы указывали, что между этими государствами и международными донорами необходимо налаживать новые международные партнерства в таких областях, как геотермальная, гидро- и ветроэнергетика. Партнерства, позволяющие дополнять имеющиеся ресурсы, устранять пробелы, находить инновационные решения и наращивать потенциал малых островных развивающихся государств на национальном и региональном уровне, способны помочь этим государствам в обеспечении устойчивого развития и мира и безопасности для их населения.